


Октябрь 2011 года

R

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	---	--

# КОМИТЕТ ПО РЫБНОМУ ХОЗЯЙСТВУ

## ПОДКОМИТЕТ ПО ТОРГОВЛЕ РЫБОЙ

Тринадцатая сессия

Хайдарабад, Индия, 20-24 февраля 2012 года

**Мониторинг хода реализации положений статьи 11 Кодекса ведения  
ответственного рыболовства (КВОР)**

### Резюме

В настоящем документе кратко излагаются мероприятия, проводимые членами ФАО в поддержку выполнения статьи 11 "Практика использования уловов и торговля" Кодекса ведения ответственного рыболовства. В документе также обозначены области, в которых выполнение статьи 11 сопряжено для членов ФАО с определенными трудностями. В документе также запрашиваются указания Подкомитета относительно возможности расширения применения статьи 11.

#### Подкомитету предлагается:

1. Дать указания относительно возможностей расширения применения статьи 11 Кодекса;
2. Отметить, в частности, низкий уровень осуществления мер, направленных на:
  - оценку и сокращение потерь на послепромысловой стадии;
  - оценку и мониторинг влияния торговли рыбой и рыбопродукцией (импорт и экспорт) на продовольственную безопасность;
3. Отметить, что правила, касающиеся ННН-промысла и требований в отношении отслеживаемости происхождения, были отмечены в качестве новых вопросов; и
4. Дать рекомендации в отношении того, как увеличить количество ответов на вопросник.

*В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org)*

## ВВЕДЕНИЕ

1. Двенадцатая сессия Подкомитета по торговле рыбой (Подкомитет) приняла решение осуществлять мониторинг выполнения статьи 11 "Практика использования уловов и торговля" Кодекса ведения ответственного рыболовства (Кодекс). Он также принял решение о том, что вопросник, касающийся непосредственно торговли, должен заполняться раз в два года поочередно с вопросником, касающимся выполнения Кодекса в целом.

## ВОПРОСНИК

2. Информация, содержащаяся в документе, подобрана и проанализирована на основе вопросников по самооценке, направленных членам ФАО.

3. Ответы были получены от пятнадцати членов и от одной организации-члена (Европейский союз (ЕС), ответившей от имени 27 своих государств-членов). Таким образом, доля ответивших, включая 27 государств-членов ЕС, составила 22% членов ФАО<sup>1</sup>

4. Статья 11 Кодекса состоит из трех разделов: 1) ответственное использование рыбы; 2) ответственная международная торговля; и 3) законы и правила, относящиеся к рыбной торговле. В первых трех вопросах вопросника членам предлагается ответить, в каком объеме они выполняют меры, касающиеся трех этих разделов по шкале от 1 (не осуществляются или только начаты) до 5 (почти все сделано или завершено). Статистическая сводка ответов членов по данному разделу приводится в Приложении 1 к настоящему документу<sup>2</sup>.

5. Следующие шесть вопросов представляли собой открытые вопросы, в которых членам<sup>3</sup> предлагалось обозначить новые проблемы и текущие вызовы, связанные с системами обеспечения безопасности и качества деятельности на послепромысловой стадии, международной торговлей рыбой и рыбопродуктами, а также с законами и нормативными актами.

6. В последующих разделах документа анализируются результаты, полученные на основе вопросника. Просим учесть, что ввиду относительно небольшого числа ответов они не были разбиты по регионам. Это позволило бы обогатить анализ, но при этом поставило бы под угрозу требования в отношении конфиденциальности. Тем не менее, ответы были разбиты в зависимости от принадлежности членов к Группе 77 (G77) или к группе ОЭСР

## ОТВЕТСТВЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЫБЫ

7. Данный раздел разбит на два компонента мониторинга: 1) осуществление мер, касающихся безопасности и качества рыбы и рыбных продуктов, и 2) осуществление мер, относящихся к рыбоперерабатывающей отрасли.

### ***В каком объеме выполняются меры, относящиеся к безопасности и качеству рыбы и рыбопродуктов:***

8. Многие члены ответили, что меры, касающиеся безопасности и качества рыбы и рыбных продуктов, выполняются в значительном объеме. Это относится, в частности, к странам ОЭСР. Ответы стран, относящихся к Группе 77, носят более нюансированный характер при более низком уровне осуществления мер в следующих областях:

- национальный план экологического мониторинга и/или мониторинга остаточного содержания вредных веществ;

<sup>1</sup> Вопросник был направлен членам ФАО 25 июня 2011 года. Последующие запросы были направлены 23 августа 2011 года. Прием заполненных вопросников был завершён 2 сентября 2011 года.

<sup>2</sup> ЕС ответил на вопросник от имени 27 своих государств-членов. Таким образом, в европейском регионе на вопросник ответили страны, не входящие в ЕС, и сам ЕС. Государства-члены ЕС также ответили на вопросник, однако не были включены в аналитическую сводку, поскольку за них ответил ЕС.

<sup>3</sup> В настоящем докладе термин "члены" относится к членам ФАО, которые ответили на вопросник и чьи ответы были учтены при подготовке доклада.

- системы управления качеством на основе ХАССП;
- установление, мониторинг и контроль соблюдения стандартов безопасности и качества продуктов на внутренних рынках;
- согласование национальных стандартов со стандартами Кодекс Алиментариус; и
- участие в работе Кодекс Алиментариус и других международных нормоустанавливающих органов.

9. Интересно отметить, что страны Группы 77 проинформировали, что уровень применения мер, касающихся принятия и обеспечения соблюдения законодательства, регулирующего функционирование системы обеспечения безопасности и качества, выше, чем мер по разработке и принятию национальных концепций обеспечения безопасности и качества. Это может свидетельствовать о том, что наличие благоприятного законодательства считается более приоритетным, чем разработка национальных концепций.

#### ***В каком объеме были осуществлены меры на послепромысловой стадии:***

10. Как в предыдущем случае, по полученной информации, уровень осуществления мер на послепромысловой стадии по группе ОЭСР был выше, чем по Группе 77. Общий уровень осуществления мер на послепромысловой стадии ниже, чем по мерам, касающимся безопасности и качества рыбы и рыбопродуктов.

11. Это, в частности, касается осуществления мер, принятых с целью оценки и сокращения потерь улова, в связи с которыми страны Группы 77 сообщили, что "кое-что сделано, но явно недостаточно".

### **ОТВЕТСТВЕННАЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОРГОВЛЯ**

12. Информация, представленная странами ОЭСР, свидетельствует о том, что в этих странах уровень осуществления мер, касающихся международной торговли, выше, чем по Группе 77. По ответам обеих групп уровень осуществления мер у них ниже в одних и тех же областях:

- производится оценка и мониторинг влияния торговли рыбой и рыбопродуктами (импорт и экспорт) на продовольственную безопасность и доходы; и
- принимаются меры по проверке того, являются ли источником происхождения рыбы и рыбопродуктов устойчивый промысел и устойчивая аквакультура.

### **ЗАКОНЫ И ПРАВИЛА, ОТНОСЯЩИЕСЯ К РЫБНОЙ ТОРГОВЛЕ**

13. По этому разделу отмечается самый высокий уровень осуществления мер. Единственный недостаток касается уведомления странами Группы 77 ВТО, заинтересованных государств, других профильных международных организаций об изменениях в законодательных и нормативных актах, регулирующих торговлю.

### **НОВЫЕ ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ВЫПОЛНЕНИЕМ СТАТЬИ 11 КОДЕКСА**

14. Первые три вопроса этого раздела (требования в отношении экомаркировки и сертификации, положения, касающиеся ННН-промысла и требования в отношении отслеживаемости) происхождения требовали ответов "да" или "нет". Остальные вопросы были открытыми, и на них члены могли отвечать без каких-либо ограничений. По каждому вопросу представлена сводка полученных ответов.

#### ***а) Требования в отношении экомаркировки и сертификации***

15. Семьдесят процентов членов указали, что требования в отношении экомаркировки и сертификации относятся к числу новых вопросов.

*b) Нормы, касающиеся ННН-промысла*

16. Девяносто два процента членов указали, что нормы, касающиеся ННН-промысла, являются новым вопросом.

*c) Требования в отношении отслеживаемости происхождения*

17. Девяносто два процента членов указали, что требования в отношении отслеживаемости происхождения являются новым вопросом.

*d) Прочее*

18. В числе прочих новых вопросов респонденты назвали такие как необходимость расчета воздействия рыбы и рыбопродуктов на климатическое воздействие (например, "углеродный след").

***Существующие проблемы, связанные с системами обеспечения качества и безопасности***

19. Члены отметили расходы, связанные с соблюдением новых требований по обеспечению безопасности и качества, обратив внимание на необходимость оценки воздействия мер до их принятия. Меняющийся характер международных законодательных требований в отношении безопасности продовольствия имеет финансовые последствия, связанные с инспектированием, мониторингом и надзором, и требует постоянной подготовки инспекторов. В качестве одной из проблем было названо отсутствие эквивалентности систем сертификации продовольствия, применяемых торговыми партнерами из разных стран.

20. Были отмечены проблемы, связанные с созданием систем обеспечения качества и безопасности для внутренних рынков. Более высокая себестоимость качественных продуктов может сделать их недоступными для отдельных категорий покупателей с ограниченной покупательной способностью. Были также отмечены трудности с развертыванием систем обеспечения безопасности и качества в секторе малых рыбопромышленных предприятий.

***Существующие проблемы на послепромысловой стадии***

21. Основная проблема на послепромысловой стадии - повышение ценности этого сектора за счет улучшения использования рыбы и рыбопродуктов. Речь идет об осуществлении мер по сокращению потерь на послепромысловой стадии и увеличению производства продуктов с более высокой степенью переработки. Среди мер по сокращению потерь на послепромысловой стадии: модернизация перерабатывающих предприятий, повышение качества воды и улучшение транспортного обслуживания. Было отмечено, что наиболее остро эта проблема стоит для малых рыбопромышленных хозяйств.

***Существующие проблемы, связанные с международной торговлей рыбой и рыбопродуктами.***

22. Ряд членов высказали озабоченность по поводу роста нетарифных барьеров. К ним относятся меры, которые не соответствуют принципам, содержащимся в Соглашении ВТО о СФС мерах (включая применение стандартов безопасности продовольствия, которые не согласованы с Кодексом Алиментариус или которые не основаны на оценке рисков). Многими в качестве проблемы было упомянуто использование механизмов сертификации улова. Отмечалась также несогласованность требований по сертификации и документации в международной торговле.

***Существующие проблемы, связанные с законами и нормативными актами***

23. Члены обратили внимание на необходимость упрощения нормативно-правовой базы. Высказывалась озабоченность по поводу частичного совпадения и дублирования некоторых

нормативных актов в пределах одной юрисдикции или на территории нескольких юрисдикций, а также введения односторонних рыночных мер.

### *Прочие*

24. Несколько членов отметили, что требования, касающиеся доступа к рынку, зачастую устанавливаются развитыми странами-импортерами. Эти члены отметили также, что страны-производители, особенно развивающиеся страны, зачастую не имеют возможностей для выполнения этих требований.

### **ВЫВОДЫ**

25. В отношении трех разделов статьи 11 Кодекса, - 1) ответственное использование рыбы; 2) ответственная международная торговля; и 3) законы и правила, относящиеся к рыбной торговле, - члены сообщили, что в наибольшем объеме осуществляются меры, касающиеся обеспечения безопасности и качества по разделу "Ответственное использование рыбы". Высокий уровень осуществления мер отмечен также в связи с законами и нормативными актами, касающимися торговли рыбой. На самом низком уровне оказались меры, связанные с после промысловой стадией. В целом, уровень осуществления обязательных мер выше, чем мер, которые носят добровольный характер (сокращение потерь улова, стимулирование более глубокой переработки).

26. Очень большая часть членов отметили, что одним из новых вопросов при применении статьи 11 Кодекса являются нормативные положения, касающиеся ННН-промысла и требования в отношении отслеживаемости происхождения. Несколько меньшее число членов указали в качестве одного из новых вопросов требование по экомаркировке и сертификации. Высокий уровень озабоченности по поводу нормативных положений, касающихся ННН-промысла и требований в отношении отслеживаемости происхождения возможно обусловлен тем фактом, что они зачастую являются требованиями при доступе на рынок, тогда как требования по экомаркировке носят добровольный характер.

27. И Группа 77, и члены ОЭСР указали на низкий уровень осуществления мер о проверке того, что рыба и рыбопродукты происходят из экологически устойчивых рыбных промыслов и аквакультуры

28. Было также отмечено, что при реализации рыбы и рыбопродуктов на внутреннем рынке уровень выполнения требований статьи 11 ниже, чем при реализации на международных рынках.

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

<b>Расшифровка показателей</b>			
	<b>в процентах</b>	<b>осуществление</b>	<b>по объему</b>
<b>1</b>	0 - 20%	не осуществлялись или только что начаты	ничего или очень мало
<b>2</b>	20 - 40%	кое-что сделано, но явно недостаточно	кое-что, но немного
<b>3</b>	40 - 60%	сделано около половины необходимого	кое-что весьма существенное делается
<b>4</b>	60 - 80%	многое из необходимого сделано, не полностью	многое или в значительной степени
<b>5</b>	80 - 100%	сделано почти все или полностью	очень много или полностью
<b>неприменимо</b>	неприменимо: не применяется на национальном или более низком уровне и аннулирует все другие ответы на тот же вопрос		

## Ответственное использование рыбы

Q1	В каком объеме применяются следующие меры по обеспечению безопасности и качества рыбы и рыбопродуктов	СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ		
		ВСЕ	G77	ОЭСР
<b>a</b>	Сформулирована общенациональная концепция обеспечения безопасности и качества	4,5	4,0	5,0
<b>b</b>	Утверждена общенациональная концепция обеспечения безопасности и качества	4,5	4,0	5,0
<b>c</b>	Принято законодательство, необходимое для обеспечения безопасности и качества	4,5	4,2	4,8
<b>d</b>	Применяется законодательство, необходимое для обеспечения безопасности и качества	4,7	4,6	4,8
<b>e</b>	Созданы и в полном объеме функционируют необходимые институты (например, компетентный орган)	4,9	5,0	4,8
<b>f</b>	Проводятся инспекции	4,7	4,6	4,8
<b>g</b>	Созданы и в полном объеме функционируют аккредитованные лабораторные службы	4,5	4,4	4,7
<b>h</b>	Выполняется общенациональный план экологического мониторинга и/или мониторинга остаточного содержания вредных веществ	4,2	3,5	4,8
<b>i</b>	Создана система управления качеством на основе ХАССП	4,3	3,8	4,8
<b>j</b>	Стандарты безопасности и качества продукции для внутренних рынков установлены, осуществляется мониторинг и контроль их соблюдения	3,9	3,0	4,8
<b>k</b>	Выполняются требования в отношении отслеживаемости происхождения	4,5	4,2	4,8
<b>l</b>	Существует общенациональный орган по стандартам на продовольствие	4,4	4,0	4,8
<b>m</b>	Национальные стандарты согласованы со стандартами Кодекс Алиментариус	4,2	3,8	4,5
<b>n</b>	Активное участие в деятельности Кодекс Алиментариус и других международных нормоустанавливающих органов	4,3	3,8	4,8

		СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ		
Q2	Какие из перечисленных мер осуществляются на послепромысловой стадии?	ВСЕ	G77	ОЭСР
a	Принимаются меры по оценке и сокращению потерь на послепромысловой стадии	3,6	2,8	4,3
b	Поощряется более глубокая переработка, особенно на малых предприятиях	3,8	3,3	4,3
c	Отслеживается и эффективно устраняется воздействие на окружающую среду операций на послепромысловой стадии	3,6	3,2	4,0
d	Стимулируется употребление рыбы в пищу	3,9	3,6	4,3

## Ответственная международная торговля

		СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ		
Q3	Какие из перечисленных мер осуществляются на послепромысловой стадии?	ВСЕ	G77	ОЭСР
a	Принимаются меры по проверке легальности происхождения рыбы и рыбопродуктов	4,7	4,5	4,8
b	Принимаются меры по проверке того, что источником происхождения рыбы и рыбопродуктов являются устойчивый промысел и устойчивая аквакультура	3,9	3,4	4,5
c	Принимаются меры по обеспечению того, чтобы торговля рыбой и рыбопродуктами не подрывала меры по регулированию рыбного промысла, включая меры, принимаемые международными органами	4,3	3,9	4,8
d	Статистические данные по международной торговле рыбой и рыбопродуктами собираются и распространяются; своевременно происходит обмен статистическими данными с профильными национальными и международными учреждениями	4,3	3,7	5,0
e	Осуществляется оценка и мониторинг влияния торговли рыбой и рыбопродуктами (импорт и экспорт) на продовольственную безопасность и доходы	3,5	3,0	4,0

## Законы и нормативные акты, относящиеся к торговле рыбой

		СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ		
Q4	Применяются ли следующие утверждения к правовой базе, регламентирующей торговлю рыбой и рыбопродуктами?	ВСЕ	G77	ОЭСР
a	Законы и нормативные акты разрабатывались по согласованию с заинтересованными структурами	4,5	4,3	4,8
b	Формулировки и структура законов и нормативных актов просты и транспарентны (легко понятны)	4,2	4,0	4,5
c	Изменения, вносимые в законы и нормативные акты, предусматривают достаточно продолжительные переходные периоды, отступления и иные аналогичные механизмы	4,6	4,3	4,8
d	ВТО, заинтересованные государства и другие профильные международные организации в соответствующих случаях уведомляются об изменениях, вносимых в законы и нормативные акты	4,0	3,2	4,8
e	Национальная нормативная база согласована с международно признанными положениями о торговле и требованиями в отношении безопасности и качества	4,6	4,4	4,8
f	Законы о торговле, предусматривающие меры по сохранению природы, носят справедливый и недискриминационный характер, и соответствуют положениям региональных и международных организаций и соглашений, в которых участвуют члены	4,8	4,5	5,0